

Protokoll der Herbstversammlung

der Konferenz der Kantonalen
Justiz- und Polizeidirektorinnen
und -direktoren

vom 8./9. November 2001 in Lenzburg

Procès-verbal de l'assemblée d'automne

de la Conférence des directrices
et directeurs des départements
cantonaux de justice et police

des 8 et 9 novembre 2001 à Lenzburg

Tagesordnung / Ordre du jour

Erster Teil / Première partie

	Seite
1. Eröffnung der Sitzung / Ouverture de la séance	8
Beiträge der Bundesbehörden und Kerngeschäfte Bund/Kantone Interventions des autorités fédérales et dossiers prioritaires Confédération/Cantons	
B. Polizei XXI; Anträge betr. Kernfragen und Sofortmassnahmen im Bericht USIS II Police XXI; Propositions concernant les points essentiels et les mesures d'urgence proposée dans le rapport USIS II	10 HH Hürlimann und Aepli
C. Bericht USIS II / Rapport USIS II	11 Frau Bundesrätin Metzler-Arnold Herr Regierungsrat Schild Herr Direktor Vez Frau Fischer Gesamtprojektleiterin USIS

Zweiter Teil / Seconde partie

	Seite
Statutarische Geschäfte / Affaires statutaires	
2. Protokoll der Frühjahresversammlung vom 5. April 2001 Procès-verbal de l'assemblée du printemps du 5 avril 2001	74
3. Wahlen / Elections	92
4. Sans Papiers	50 Frau Bundesrätin Metzler-Arnold
5. · Schengen/Dublin · Die Meinung der KKJPD L'opinion de la CCDJP	63 Frau Vizedirektorin Jametti Greiner
6. Cyberkriminalität / Cybercriminalité	93
7. Kooperationszentren / Centres de coopération	75
8. Ausbau des SPI; Finanzierung des Neubaus Agrandissement du ISP	76
9. Online-Verbindungen im Bereich des Polizeiwesens; Weisung über das Verfahren bei der Einrichtung von Online-Verbindungen und bei der Erteilung von individuellen Zugriffsbewilligungen im EJPD Liaisons online dans le domaine de la police; Directives sur la procédure à suivre lors de la mise en place de liaisons online et de l'attribution de droits d'accès individuels au sein du DFJP	94
10. Wegweisungsvollzug; Passagier II Exécution des décisions de renvoi; Passager II	82
11. Polizeimunition / Munition de la police	86
12. Jahresbericht des Präsidenten / Rapport annuel du président	95

13.	„Train-Street“	102
14.	Jahresberichte und allfällige Anträge der Kommissionen und assoziierter Organisationen / Rapports annuels et propositions des commissions et organisations associées * Neunerausschuss * Interkantonale Kommission für den Strassenverkehr Commission intercantonale pour la circulation routière * Prüfungskommission für Gesamtschweizerische Verbrechenprävention (Jahresprogramm und Budget 2001) Commission d'examens du Centre suisse de prévention de la criminalité (programme annuel et budget 2001) * Organisierte Kriminalität und Wirtschaftskriminalität Commission de la criminalité économique et de la criminalité organisée * Schweizerisches Polizeiinstitut in Neuenburg (Kurskommission) Institut de police à Neuchâtel (commission des cours) * Schweizerisches Ausbildungszentrum für das Strafvollzugspersonal Centre de formation du personnel chargé de l'exécution des peines et mesures	102
15.	Varia / Divers	108